

ГАУДНІЕВІК Magilevskij

№ 9 (40)

8.05.98

Uchodźca polityczny na

Student z Mohylewa Iwan Obołodowski złożył na przejęcie w Kujencie Białostockiej wniosek o przyznanie statusu uchodźcy politycznego. Kilka dni wcześniej opuścił areszt. Na Białorusi grozi mu kara pięciu lat więzienia.

Iwan Obołodowski urodził się w październiku 1979 roku w Mohylewie. Był studentem pierwszego roku Instytutu Budowy Maszyn w Mohylewie, działaczem Centralnej Rady Młodzieżowej Frontu Białorusi i członkiem Białoruskiego Frontu Narodowego.

Zwyczaj zakopia

Jeszcze w ubiegłym roku działał wydziały prawnego go zakładu by wszczęli do pojętych celów prawa prawa Aleksander Lukaszenka Białoruski Państwowy Uniwersytet.

Kiedy uciekł z aresztu, działały wtedy wtedy dwa wydział

zakopali go

na psu

T trybunowy był

wśród nich w Charkowie

został skazany na

do pojęcia

Stowarzyszenia

Nie znałem

o tym co

zakopia

na psu

na ps

Пакуль гучышь роднае слова

На гэтым тыдні ў Магілёве здыблася падзея, якай па савім чалавечому санку пераўзыходзіце усе грамадзянскія акцыі апошніга часу. Пісменніцкія магілёўскія супстрычы, мачхімы, стануць найблізчым дэйсвітным упэўненіем фахістам на сядомасці і самыя душы нашых стамішыхся землякоў. Падчас такога стамлення менавіта РОДНАЕ СЛОВА можа ўратаваць чалавека ў ягонай самоце і неспакоі: С заго найблізчы выбітны беларускі пісменнік і прадпрынімліў сёлета свае літаратурныя дэсанты ва ўсіх вобласцях краіны. Заго і улада пасюлько чыніла юхім спустрочам з моладзю, чытчыкамі стагаў ўзросту, місцівымі ўнітэгніцы і адкрытымі «пераўшкодамі». Не абышоўся із іх і ў нас, хая з большага, трага прызыва, амаль усе запланаваныя супстрычы адбыліся.

Роднае слова... Яно гучала ў Магілёве амаль уесь тыдень, робчычы часлаўшымі тым, хто не абмінуў спактрання з гэндэм бураўжым, Уладзіміром Арлоўым, Лявонам Баршчэўскім, Міхасём Скоблем.

Аддзел наўяніва ТМ

На літаратурнай вечарыне, якая адбылася ў ГДК, пісар міліцэйскіх пісменнікаў Уладзімір Арлоўскі павінен быў пераможцу конкурсу сачыненню на тэму «Беларусь маіма вясімі». Гэтыя працы з сэрэдні і старэйшых магілёўскіх школенікі мы падаўмімі пітарамі: МАКСІМ КАМАРОУ, ПАВАЛ ЖУКОУ, АНЖЭЛА БАРСЕНКА, МАРЫЯ КРУКОУСКАЯ, АЛА БАНДУРЫНА, ВОЛЬГА КУЛЯШОВА, АЛЕСЯ ГАЛАЧАНКА, МАЦАХОРТАВА, ГАННА БОНДАРАВА, АЛЕСЯ ДРУГАЭНКА, ВАЛЕРЫ ШАЛАШЕВІЧ, ЯЛУГЕН ЗАДЗІРАН. За любоў да Беларусі дзякую ѹ яе башкам і настапнікам.

Вінчаем пераможцаў літаратурнага конкурсу і мы – рэдакцыя ТМ.

Камітэт сказаў уладзе апошняе «Даруй» ..

Магілёўскі грамадзянскі камітэт «Даеці Чарнобыля» распаўсюдзіў для сродкаў масавай інфармацыі СПАВЕШЧАННЕ №6 аб сваій адмове ад статусу юрыдычнай асобы.

Проста гаворачы, камітэт як грамадская арганізацыя спыніў сваю дзейнасць, якая пасплюхава і ўзфектыўна дойдзялася 7 гадоў. У пазначаным вышэй дакумэнце, падпісаным старшынёй камітэта Наталляй Рославай, усё падрабязна і аргументана тлумачыцца. Бось некалькі цытатай.

«Аўтарытэт і вядомасць у



грамадстві камітэт набыў, дзяякоўчы сваій асветніцкі дзеяльніцтва, спрыянню кантактам і партнёрству грамадскіх анапалаў Эўропы і Беларусі, збору грамадска-значнай чарновіцкай інфармацыі і адкрытысці яе аўмеркавання. Шмат колькі зроблена ў кірунку аказання гуманітарнай, пекавай, медыцынскай, аздараўленчай, матэрыяльнай дапамогі як дзеям, так і дарослым. Наш камітэт быў кансультатыйнай прыбірніцай, інфармацыйным бюро, клубам маладэ́зы, згуртаванім, прыстыхай на сябе абаёзакі і ніводнага разу не далі падставу для кампрамату і выкыдца "парушэння", годна і спакойна перажыўшы дзесяткі самых жорсткіх праўверак і гэзэй. Але апошнім часам дзяржаны націск на камітэт, працэс безпастаўнага кантроля з боку ўлады дасягнуў мяжы прыстыгнасці, пе́раўтварыўшыся ў самудэрства і здэк. Мы стаміліся ўсім страты на барацьбу з «вітальні сценамі». Мы стаміліся ўзгорозаў, правакацый і пільнавання. Мы вырашилі дзімантрапічную пакінуць спіс «юрыдычных асобаў» і перайсці на больш прадуктыўныя нашай краіне мэтады прыгодаў з дзеяньнем, які будзе забеспечаны спісом інфармацыйнай базай, нападжанымі сувязямі, нашымі досведамі, трываласцю і перакананасцю... Мы вызываляем свой, створаны сваімі высілкамі, прыстойны афіс, разлічваемся за нібуты

існуючу ў камітэта запазычанасць «за квартплату», напічаку нам «субом» за 15 хэлпінай слухання справы, і гаворым уладзе апошняе «даруй». Смешина, аднак, што наша рашэнне выпікала па ўлады (на жаль, не толькі ўе)... не, не рабасы... а злосць і гарсцісцасць. Але нас ужо нічым не здзівіць. Адное цешыць: у той смешишай улады сваё трагедыя яшчэ наперадзе.

Чытатцы спашвічанне (яно знача большага памеру, чым пададзена тут) цяжка. Аднак не толькі за цяперашнюю ўладу балича і горка, калі разважаеш над ачайнымі, хая з афарбаванымі вытымкай, радкамі апошняга ліста камітэта. Балича і за ўсіх нас, хто смела адносіц сябе да дэмакратычнага нацыянальнага асяродка, апантанага клопатамі аб «светлым дні роднай краіны»... Не хутка прыйдзе ён, гэты дзень, пры такіх абыякавасці і спакоі, з якімі сутраста абласні і гародкоў «дэмакратычнай грамадскасцю» паведамленне аб сконе знаўмітага камітэта, работу якога заўсёды адзінавіталі канкрэтнасць і рэзальнасць. Відаць, не хутка наканавана нам, беларусам, пераадоліць свае зайдзрасці і рэчнасць, адасаблінне і наўміненне падчыніцца «агулінай таме». З таго і пакутуем, з таго і маем тры дзесяткі партыі на адзін лёунг, з таго і бе ўлады, жартуючы, каго захоча, не баючыся зъянданага адповяды. Бокожы ўцалелі – ці не часова? – думае не надалей, чым... а бабе. Хаца і не пагодзіца, разумела, гэты НАШ КОЖНЫ з такім авінавачваннем. Бо няма нічога прасцей, як вядома, чымсці да мовіцца... а сямі сабой. А не хапае тым часам нам дамовы паміж сабой. Што далека не адное і тое.

Генадзь СУДНІК

Гуртуеща дэмакратычная моладзь

15 красавіка з ініцыятывы шэрагу маладэ́зы арганізацыяў Магілёва створаны цэнтар «Ратуша».

Чынны ўздел у працы Устаноўчага сходу новага грамадскага агдяджэння ўзніл прадстаўнікі філямі Маладозавета хрысціянка-саюзу, Грамадзянскага Форуму, а таксама згуртавання «Патрыоты Бацькоўшчыны. Рух у Эўропе» і экзайлічнага клубу «Ноасфэрэ». Былы прынтынг часовыя Палахэнік і Рэгіямент цэнтра.

Стварэнне цэнтра «Ратуша» стала пітчынгам завяршэннем да працы, што ішла ў шэршагу маладэ́зы арганізацыяў пасля ўсвядамлення імі неабходнасці каардынавання сваіх дзеяньніц, аўяднання намаганняў у дасягненні як сваіх статутных мэтай і задачай, так і агульнай мэтай пабудовы дэмакратычнай адкрытыгага грамадства.

Дэбэры «адчыненыя для любой неўрадавай маладэ́зы» арганізацыі «Магілёў» і вобласці, якая спрыяе адраджэнню і умацаванню Беларусі як незалежнае дзяржавы.

Цэнтар «Ратуша» утвораны на прынцыпах роўнасці, партнэрства, узаемадапамогі, якія на думку заснавальнікаў, стануць грунтам пашырэння кола сябрую «Ратушы».

Інфармацыю пра Цэнтар можна атрымаць праз телефон 22-97-82. Каўрдынаты Цэнтра Валадар Цімур Адзінцэвіч.

Беларуская дыяспара ў замежжы

«Дыяспара (ад грэч. diaspora – рассейванне) – знаходжанне значнай часткі народа (этнічнай супольнасці) па краіні яго падаждання».

З энцыклапедыі.

На рубяжы XIX–ХХст. эміграцыя з беларускіх зямель набывае выразны эканамічны характар, што было выкілана разніцай капіталізму, фарміраваннем рынковых адносін і, як вынік, утварэннем сусветнай рынаку працоўнай сілы. Першыя хвалі прапоціўнай эміграцыі за межы Расійскай імперыі (пераважна ў ЗША, Канаду, Аргентыну, Бразілію) ахапілі ўзанімчыя часы не менш 500–600 тыс. назыху суйчыннікаў. Акрамя таго, у выніку праўдадзімай царскіх урадам змагніцай і ўсходніх рэйніў СССР–1912 г. з беларускіх губерняў у Сібір і ўсходніх раёнах Раці перасяліліся 717 тыс. чалавек, пераважна маладэ́зы і сірэдніх сіл.

Паступова, другая хвала эміграцыі з беларускіх зямель у ХХ ст. мела палітычны характар, і была выкілана першай сусветнай і рэвалюцыйнай 1917 г. у Расіі. Толькі ў выніку прымусовай эвакуацыі насельніцтва ў 1915 г. пры наступлении нямецкай арміі з тэрыторыі Беларусі былі высланы ў расійскія губерні звыш двух мільёнаў чалавек, значная частка якіх не варулася абрата.

Трэцяя хвала эміграцыі, што прыпадае на 1920–30-я гг., насыла пераважна эканамічны характар, што прыпадае на першыя паслявічныя гады, носіць выразны этнічны характар. Выкілана яна, у першую чаргу падпісанымі паміж СССР і Польшчай дагаворамі аб савецка-польскай межы і «абменах насельніцтвам», у выніку

чаго да канца чэрвеня 1947 г. на тэрыторыю Польскай Рэспублікі перасяліліся з Беларусі звыш 338 тыс. чалавек, пераважна засіпаўшыся «палалямі» беларусаў-католікаў.

Сёмыя хвалі эміграцыі з беларускіх зямель насыла «унутраны» характар, звязанных з раскулічваннем і высылкай за межы БССР на спецыялізаваныя кулацкія зленітаў, «націдзмаў» і інш., а таксама калікі канфесіянальна глані, звязаных з высылкай эканамічнымі прычынамі: асвяшчэнні цалінных земель і патрабуяў на забесьпчанні буйных новабудоўлі ў ўсходніх і північных рэгіонах СССР працоўнымі рэсурсамі. Гэтыя хвалі прыпадае на 1950–60-я гг. Толькі на асеванне цалінных земель а беларус, пачынаючы з 1954 г., выехаў (пераважна ў Казахстан) 237 тыс. чалавек (каля 1/3 тыс. чалавек – па арганізацыйнай памысце) і якіх заснавалі 58 тыс. – па камісіяльных пущчах).

Вызначаючы сёмы хвалі ў адтоку насельніцтва з беларускіх зямель у ХХ ст., кожны з якіх змяніла лёсі соцені нашых суйчыннікаў, нельга не адзначыць наўгансці таксама менш буйных міграцыйных плыніяў, выхілкіх шаргамі іншых прычын. Так, па канфесіянальных прычынах, з беларускіх зямель на выніку падпісання ЦВКІ СНК СССР ад 3.03.1951 г., былі высланы з Беларусі ў Іркуцкую і Томскую вобласці верхнія нетрадыцыйнага практычнага кірунку – Сведкі Еговы. Тысяцы нашых суйчыннікаў былі высланы пакінчыць тэрыторыю Беларусі па экалагічных прычынах, звязаных з вынікамі аварыі на Чарнобыльскім АЭС і інш.

Асобны прамдзел утвораў геапалітычны феномен змен міжзямляжных межаў Беларусі без уліку этнічнага фактара. Так, на аснове міжнародных дагавораў і пагадненняў былі перададзены: Літве 10.10.1939 г. – Віленскі край; Польшчы 1940 г. – Гродзенскі край; 6.11.1940 г. – прыграічнікі этнічнай беларускай землі разам з градамі Свенцяні, Салечнікі, Друскенікі; Польшчы 20.09.1944 г. – 17 раёнаў Беластоцкай вобласці і 3 раёны Брасцкай вобласці.

У ЗША колькасць нашых выхілкаў 600–650 тыс., кіруму менш у Канадзе, у Паўднёвай Амерыцы – да 400 тыс. У Польшчы жыве больш за 250 тыс. беларусаў. Даволі значны асяродок беларусаў працоўвае ў Аўстраліі, ФРГ, Вялікабританіі, Бельгіі.

У выніку гэтых і іншых геапалітычных калізій сотні тысяч наўшых суйчыннікаў (без змены сваёга месца прыжывання) апынуліся за мяжой краіны, сталіся грамадзянінамі іншых краін, утварылі сабой аўтактонную дыяспару. А ўзгору за дзвяцатасцю ст. прыкладна 3,5 – 4 млн. беларусаў (практична кожны траці) началі жыць па межах іншых дзяржаваў, пачынаючы з 1954 г., выехаў (пераважна ў Казахстан) 237 тыс. чалавек (каля 1/3 тыс. чалавек – па арганізацыйнай памысце).

Да яе літаратуры, мастацтва, наукаў і г. д. На першым месцы тут безумоўна стаць друк, пераёдъ.

Аднак пры гэтым мы пагаворым наступным разам.

Ігар ПУШКІН,
дырэктар музея лісторыі
Магілёва



Сакрат Яновіч з Янам Чыкіным і Вайцехам Семяном перад пачаткам літаратурнага вечара «Белавесы» ў Старамейскім доме культуры ў Варшаве, 18 лістапада 1994 г.

ДА НАВУКОВА-ПРАКТИЧНАЙ
КАНФЕРЭНЦЫ ТБМ**Дырэктар школы як
апірышча антынацыянализму**

Міхась БУЛАВАЦКІ,
старшыня віддзялення ўніверсітета, старшыня абласной арганізацыі
Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны

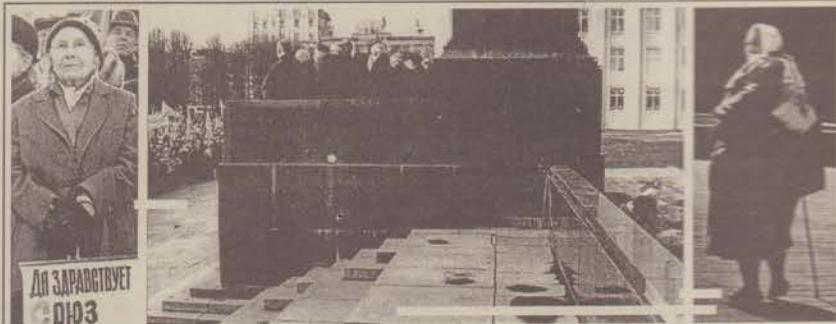
(Прачак. Пачатак у № 8 ТМ)

І ўсё ж "канфліктная" класы з беларускай мовай навучання не складалі большасці. У пераважнай большасці бацькі спакойна пагаджаліся з навучаннем дзіцяці на беларускай мове, а ў некаторых (хат сабе ў рэдкіх) выпадках актыўна настойвалі на гэтым. І калі на ініцыятыве адміністрацыі школ пачаўся працэс вартання да расійскай мовы навучання, наўкы маглі, супраціўляціся яму.

Некалькі разоў балсы з розных школ звярталіся да ТБМ, паведамляючы пра тое, што ад іх патрабуе на пісаць заявы аб пераводзе дзіцяці на расійскую мову навучання (такім паведамленнем прыходзілі не толькі з маліўскіх школ, але і з іншых гародоў, напрыклад, ад бацькі школы № 28 г. Гомеля). На жаль, умяшальніцтва ТБМ праз адлавленыя органы адукцыі толькі крхку замаруджвала гэты працэс, не слышаючи яго.

Характэрны падзея, якіх адбываліся ў школе № 42 г. Гомеля. У пачатку навучальнага года бацькі аднаго з пятых класаў не пагадзілі на расійскамоўнае навучанне і клас заставілі бацькамі. У гаты клас быў нават пераведзены адзін з вучніў суседніх школ, бо там мова навучання была змененая. Тым не менш, ужо ў сярэдзіне навучальнага года (!) ўсіх піцялістак 42-й школы сталі вучыць на расійскай мове. Аргументацыя грамадычнай: не хапае беларускамоўных падручнікаў (устыднімі У. Бутыненку — "штучна створаная проблема"), не хапае настаўніцай з веданнем беларускай мовы (яшчэ адна штучная проблема, бо калі перад настаўнікамі пастаўішь мэту працэс-гавордада беларускую мову, то для большасці гэта не стане проблемай; сцярджаць іншыя — гэта значыць не паважаюць настаўніка), і — бацькі так захадзяці". Цікавая з'яза: у пачатку года бацькі не хадзелі, а ў сярэдзіне захадзяці. Але не цікава паверыць: калі бацькамі з дня ў дзень дзяціў пра падхоп падручніку і пра настаўніцай, якія не валодаюць мовай, то урэшце тэя згадуцца і маюць руку — вучыць на расійскай мове, абы дзіця штогод ведала!

У тым, што "бацькі захадзяці" менавіта пад напорам кіраўніцтва школ, я пераконваўся шмат разоў. Вось яшчэ адзін досьць выразны факт. У канцы жніўня 1996 года зайдоў да дырэктора сярэдняй школы № 11 пасікіцца, колькі беларускамоўных першых класаў збіраюцца там адкрываць. Выявілася: ні воднага — "бацькі не хочуць". Тады я напрасіўся на бацькоўскіх сход, каб самому пачуць гэтае "не хочуць". Прыходзіце, калі ласка, — запрасілі мяне і назвалі дату і час сходу. У названы дзень і час я прыйшоў у школу, але школа была зачы-

**Іншая справа "Саюз непарушны" ?..**

"Содружество независимых государств находится в состоянии клинической смерти и лежит в реанимации".
З выступлення А. Пухашэні
на міжпарламентскім сесіі Рады і Беларусі
у Гомелі 4 траўня 1998 г.

Абвестка

Ты — беларус? Ты хочаш ведаць гісторыю свае Бацькаўшчыны й чытаць беларускіх аўтараў на рэднай мове?

Калі так, то мы радыя пранаваць табе кнігі й касэты. За даведкамі звязрайтесь ў аўторак і чацвер з 18-й гадзінай па тэлефоне 31-04-39 (Сяржку), і ў любы час — па тэлефоне 25-57-85 (Алесь).

**Аб'яза
Магілёўскага таварыства
беларускай мовы
імя Ф. Скарыны**

14—15 траўня 1998 года Магілёўскае ТБМ імя Францішка Скарыны праводзіць наўкукова-практычную канферэнцыю "Беларуская мова: стан ужытку пасля разфраздэндзіуму".

Запрашошаючы да ўдзелу наўкуоўцы, настаўнікі, журналісты, грамадскія і дзяржавные дзеячы. Да пачатку канферэнцыі будзе выдашыны зборнік. Тэзісы памеры да 3-х стронных дасылацца на адрас: 212038, Гомель, праспект Дзмітрава, 54-153.

Іншую інформацыю можна атрымаць па тэлефонах:

42-44-40, 25-70-86, 22-70-51.

**Магілёўскі
тэатар пляпек
21-ы тэатральны сезон**

Рэпэртуар на травень:

- 2 — "Русалочка" Х.-К. Андерсена
 - 3, 17 — "Красная Шапочка" П. Кондратевіча
 - 9, 10 — "Три коткі Папуты" А. Жутжыда
 - 16 — "Прынцэса на гарошыне" Х.-К. Андерсена
 - 30, 31 — Прем’ера. "Сказка о трох пороссях" Лоры Ли.
- Закрытие театрального сезона.

Пачатак спектаклю ў 12-й гадзіні.

Каса працуе з 10-й да 17-й, акрамя панядзелка.

Прымаючыя завукаць ад колектыву.

Даведкі па тэлефонах:

25-84-89, 25-64-46.

Мастацкі кіраўнік тэатра

Алесь ЖУГАЛА

ДА НАШЫХ ЧЫТАЧОУ**Да сустрэчы, сябры і паплечнікі!**

Пэўна, не вядомы мы, супрацоўнікі Тыднёвіка, заўважаем адметную асаблівасць найноўшага перыяду беларускай гісторыі: імплементацыя безу фізичнага часу павольнасці і наўвец застобенічнай часу гісторычнага... Гэткав, такім мадыфікі, разначасавае жыцця змянілася як нішто іншое. Зразумела, наўперш — маральна. А маральнасця змянілася значна больш небяспечная, чымніць тая, што прыгнаныя цэла.

Тама лета — эта падарунак іль, Давайце паміжнасці выканаць спасці яго для назапашвання новых слай для восені, якая чакаецца палітычна-гвардзі і дзесяці. Апраңа палітыкі (хача кубы ад яе ў нашыя становішчы падзеца?) сілы — і сродкі! — патрэбныя будуть і для выправдання дарослых дзяцей у жыцці. І для назапашвання сімейных прыліпнусцяў на імі. І на тое, каб у добрым настроі яе пражыць... Да цы мала на што яшчэ!

Нешта цікае і значае ў грамадскіх жыцці будзе, зразумела, адъывесці і лепам. Аднак жа наше летніе маучанне (з газеты "Першыя падзеі") не папультавае адмоўна на вяшчу інфармаціянасці і настроі. Не сумніваюся, што і вы, нашыя прыхільнікі чытачы, эты час з аддадзіцце наўперш адпачынку, дзесяцім, сілойным клюпам, падарожкам і ван-

дроўкам. А мець ясную галаву і ўсяядомленыя думкі для прыняцця рашэнні — раней, чым увесені — нам з вами не спатрэбіца. Так падказае нам наш досьбів і нашае прабачанне. Тому мы спакойныя. Верым, што летам, маучыма, дадуць лепшыя ўзыходы і тэя зяргнікі прафесіі, сумленне і сялодасці, якія Тыднёвік настыком на сялі у чыталіцці асяродку ўсёвесь беззлеральнікі першыні год і сяло існавання. Нішто не гіне дарэмна...

Час разлукі прафесія, спадзяемся, хуткі і неўпрыкметны. Тым радасцям будзе сустрэча. Да яе і вы, нашыя сябры і паплечнікі, і мы

ЗАСНАВАЛЬНИК і РЭДАКЦЫЯ



Рэдактар Генадзь СУДНІК



Аналітычна-інфармацыйная газэта,
заснаваная Магілёўскай гарадской асацыяцыяй
"КОЛА СЯБРОУ".

Зарэгістравана ў Дзяржкамітэце Рэспублікі Беларусь
на друку за № 831.

Газэта выходзіць па пятніцах,
пераважна на беларускай мове.



Кошт аднаго асобніка газэты ў гандлі прац сістэмы
Саюздуку — 3.000 рублёў. У свабодным продажы і ў грамадскіх
распаўсюджваліцьнікі — па дамоўленасці.

АДРАС РЭДАКЦЫІ:
212030, г. Магілёў,
бул. Першамайская, 6-22.

ТЭЛЕФОНЫ:
31-04-15,
22-97-82.

